

## Bibliography of Recent Publications on Specialized Communication

*Ines-A. Busch-Lauer*

**55<sup>th</sup> Installment**

Seit der 48. Fortsetzung erscheint die „Kleine Bibliographie fachsprachlicher Untersuchungen“ auch online unter [www.fachsprache.net](http://www.fachsprache.net) (Link Bibliography) und trägt den Titel „Bibliography of Recent Publications on Specialized Communication“. Die Datenbankversion der Bibliographie bietet verbesserte Suchmöglichkeiten, wie beispielsweise eine Schlagwortsuche. Derzeit finden sich in der Datenbank alle Titel, die seit der 48. Fortsetzung in der Bibliographie enthalten sind; nach und nach werden auch die früheren Ausgaben dieser Bibliographie in der Datenbank erfasst.

From the 48<sup>th</sup> installment on, the “Kleine Bibliographie fachsprachlicher Untersuchungen” has appeared under the title “Bibliography of Recent Publications on Specialized Communication“. The references it contains can also be accessed online at [www.fachsprache.net](http://www.fachsprache.net) (Link Bibliography). The online version of the Bibliography offers additional search options, for example a keyword search. Currently, the database contains the titles included in this Bibliography since the 48<sup>th</sup> installment; the contents of the former issues will successively be added.

### Edited Volumes

- Boulton, Alex/Carter-Thomas, Shirley/Rowley-Jolivet, Elizabeth, eds. (2012): *Corpus-Informed Research and Learning in ESP. Issues and Applications*. (Studies in Corpus Linguistics 52). Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Candlin, Christopher N./Sarangi, Skrikant (2012): *Handbook of Communications in Organisations and Professions*. (Handbooks of Applied Linguistics 3). Berlin, Boston: de Gruyter.
- Faber, Pamela, ed. (2012): *A Cognitive Linguistics View of Terminology and Specialized Language*. (Applications of Cognitive Linguistics 20). Berlin, Boston: de Gruyter.
- Gotti, Maurizio, ed. (2012): *Academic Identity Traits. A Corpus-Based Investigation*. (Linguistic Insights 150). Bern u. a.: Lang.
- Greule, Albrecht/Meier, Jörg/Ziegler, Arne, Hrsg. (2012): *Kanzleisprachenforschung. Ein internationales Handbuch*. Berlin, Boston: de Gruyter.
- Herrera-Soler, Honesto/White, Michael, eds. (2012): *Metaphor and Mills. Figurative Language in Business and Economics*. (Applications of Cognitive Linguistics 19). Berlin, Boston: de Gruyter.
- Kalverkämper, Hartwig/Schippel, Larissa, Hrsg. (2012): *Vom Altern der Texte. Bausteine für eine Geschichte des interkulturellen Wissenstransfers*. (TRANSÜD. Arbeiten zur Theorie und Praxis des Übersetzens und Dolmetschens 45). Berlin: Frank & Timme.
- Moskovich, Isabel/Lareo, Inés/Rioboo, Gonzalo Camiña/Crespo, Begoña, eds. (2012): *Astronomy 'playne and simple'. The Writing of Science between 1700 and 1900. Including CD-Rom: A Corpus of English Texts on Astronomy (CETA)*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Petersen, Margrethe/Engberg, Jan, eds. (2011): *Current Trends in LSP Research: Aims and Methods*. (Linguistic Insights 144). Bern u. a.: Lang.
- Rohlfing-Dijoux, Stéphanie, éd. (2012): *La transmission de terminologie et de concepts juridiques dans l'espace européen: Allemagne – France – Russie*. (Cultures juridiques et politiques 1). Bern u. a.: Lang.

- Roll, Heike/Schilling, Andrea, Hrsg. (2012): *Mehrsprachiges Handeln im Fokus von Linguistik und Didaktik*. Duisburg: Universitätsverlag Rhein-Ruhr.
- Schubert, Christoph/Pham, Teresa, Hrsg. (2012): *RaumTexte – TextRäume. Sprachwissenschaftliche Studien zur Verortung im Diskurs*. (Kulturen – Kommunikation – Kontakte 11). Berlin: Frank & Timme.
- Spinozzi, Paola/Hurwitz, Brian/Agazzi, Elena/Fortunati, Vita, eds. (2011): *Discourses and Narrations in the Biosciences*. (Interfacing Science, Literature, and the Humanities – ACUME 2, Vol. 8). Göttingen: V & R Unipress.
- Taborek, Janusz/Tworek, Artur/Zielinski, Lech, Hrsg. (2012): *Sprache und Fußball im Blickpunkt linguistischer Forschung*. (Philologia – Sprachwissenschaftliche Forschungsergebnisse 169). Hamburg: Kovač.
- Voßkamp, Patrick/Schmitz, Ulrich, Hrsg. (2012): *Sprache und Geld: Beiträge zur Pekunialinguistik*. (Osnabrücker Beiträge zur Sprachtheorie 81). Duisburg: Univ.-Verl. Rhein-Ruhr.

### General Publications

- Araúz, Pilar León/Faber, Pamela/Montero Martínez, Silvia (2012): "Specialized Language Semantics." Faber (2012): 95–176.
- Battistini, Andrea (2011): "The Antagonistic Affair between Literature and Science." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 61–72.
- Beckers, Katrin (2012): *Kommunikation und Kommunizierbarkeit von Wissen. Prinzipien und Strategien kooperativer Wissenskonstruktion*. (Philologische Studien und Quellen 237). Berlin: Erich Schmidt.
- Candlin, Christopher N./Crichton, Jonathan (2011): "Emergent Themes and Research Challenges: Reconceptualising LSP." Petersen/Engberg (2011): 277–316.
- Czicza, Dániel/Hennig, Mathilde/Emmrich, Volker/Niemann, Robert (2012): „Zur Verortung von Texten zwischen den Polen maximaler und minimaler Wissenschaftlichkeit. Ein Operationalisierungsvorschlag.“ *Fachsprache.IJSC* 35.1–2: 2–44.
- Donghi, Pino (2011): "Science Popularization and Performativity." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 89–100.
- Engberg, Jan/Petersen, Margrethe (2011): "Aims and Methods in LSP Research – Current Trends." Petersen/Engberg (2011): 9–16.
- Eppler, Martin J./Bresciani, Sabrina/Tan, Margaret/Chang, Klarissa (2011): "Expanding the Boundaries of LSP Research: Using Intercultural Experiments to Examine the Role of Visual Representations in Text Comprehension and Retention." Petersen/Engberg (2011): 235–250.
- Faber, Pamela/San Martín Pizarro, Antonio (2012): "Specialized Language Pragmatics." Faber (2012): 177–204.
- Gotti, Maurizio (2012): "Variation in Academic Texts." Gotti (2012): 23–42.
- Groebner, Valentin (2012): *Wissenschaftssprache: eine Gebrauchsanweisung*. Paderborn: Konstanz Univ. Press.
- Grucza, Sambor (2012): *Fachsprachenlinguistik*. (Warschauer Studien zur Germanistik und zur angewandten Linguistik 1). Frankfurt a. M. u. a.: Lang.
- Hurwitz, Brian/Spinozzi, Paola (2011): "Science, Discursivity, and Narrativity." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 13–30.
- Lai, Su-Jen/Tseng, Ming-i Lydia (2012): "Researching EFL Literacy Learning as Social Practices: Moving from Participation to Design in Communities of Practice." *Asian ESP J* 8.1: 75–116.
- Pic, Elsa/Furmaniak, Grégory (2012): « Du discours spécialisé au discours vulgarisé: approche grammaticale. » *AsP* 61: 39–54.
- Prieto Velasco, Juan Antonio/Faber, Pamela (2012): "Graphical Information." Faber (2012): 225–248.
- Sala, Michele (2012): "Metadiscursive Resources as Indicators of Disciplinary Variation." Gotti (2012): 207–220.
- Sala, Michele (2012): "Interrogative Forms as Engagement Markers: A Diachronic Perspective." Gotti (2012): 221–240.
- Schubert, Klaus (2011): "Specialized Communication Studies: An Expanding Discipline." Petersen/Engberg (2011): 19–60.

- Spinozzi, Paola (2011): "Representing and Narrativizing Science." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 31–60.
- Voigt, Kristin (2012): *Informelle Wissenschaftskommunikation und Social Media*. (Kulturen – Kommunikation – Kontakte 10). Berlin: Frank & Timme.
- Wozniak, Séverine (2012): « L'angliciste de spécialité et son objet de recherche: contribution à la réflexion épistémologique. » *ASp* 61: 25–37.

### Diachronic Research

- Ascari, Maurizio (2011): "'Disease is a crime; and crime a disease now unknown': Changing Views of Crime in Nineteenth- and Twentieth-century Culture." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 103–116.
- Alonso-Almeida, Francisco (2012): "An Analysis of Hedging in Eighteenth Century English Astronomy Texts." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 199–220.
- Banks, David (2012): "Diachronic ESP: at the Interface of Linguistics and Cultural Studies." *ASp* 61: 55–70.
- Banks, David (2012): "Thematic Structure in Eighteenth Century Astronomical Texts: A Study of a Small Sample of Articles from the Corpus of English Texts on Astronomy." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 221–238.
- Beal, Joan C. (2012): "Late Modern English in its Historical Context." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 1–14.
- Calanchi, Alessandra (2011): "'I lost my Body in an experiment': Reshaping the Human in Edward Page Mitchell's Short Stories." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 135–144.
- Cantos, Pascual/Vázquez, Nila (2012): "Subject-Specific Vocabulary in Astronomy Texts: A Diachronic Survey of the Corpus of English Texts on Astronomy." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 123–154.
- Crespo, Begoña (2012): "Astronomy as Scientific Knowledge in Modern England." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 15–34.
- Crespo, Begoña (2012): "Astronomical Discourse in 18th and 19th Century Texts: A New-born Model in the Transmission of Science." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 57–78.
- Gray, Bethany/Biber, Douglas (2012): "The Emergence and Evolution of the Pattern N + PREP + V-ing in Historical Scientific Texts." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 181–198.
- Kemperink, Mary (2011): "Physiognomies of Genius: Norm and Deviation in Nineteenth-century Literary and Scientific Writings." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 117–134.
- Lareo, Inés (2012): "A Corpus-driven Analysis of Complex Predicates in 18th Century Scientific Writings in CETA." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 155–180.
- Moskowich, Isabel (2012): "CETA as a Tool for the Study of Modern Astronomy in English." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 35–56.
- Moskowich, Isabel (2012): "Patterns of English Scientific Writing in the 18th Century: Adjectives and Other Building-Blocks." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 79–92.
- Rábade, Luis Iglesias (2012): "Late Modern English in its Historical Context." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 1–14.
- Rioboo, Gonzalo Camiña (2012): "Accounting for Observations of the Heavens in the 18th Century: New Nouns to Explain Old Phenomena." Moskowich/Lareo/Rioboo/Crespo (2012): 93–122.
- Sinner, Carsten (2012): *Wissenschaftliches Schreiben in Portugal zum Ende des Antigo Regime (1779–1821): die Memórias económicas der Academia das Ciências de Lisboa*. (Forum für Fachsprachen-Forschung 93). Berlin: Frank & Timme.

### Text and Genre Analysis

- Belcher, Diane/Johns, Ann M./Paltridge, Brian, eds. (2011): *New Directions for Specific Purposes Research*. Ann Arbor: University of Michigan.

- Boulton, Alex/Carter-Thomas, Shirley/Rowley-Jolivet, Elizabeth (2012): "Issues in Corpus-Informed Research and Learning in ESP." Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet (2012): 1–14.
- Chang, Yu-Ying (2012): "The Use of Questions by Professors in Lectures Given in English: Influences of Disciplinary Cultures." *ESP J* 31.2: 103–116.
- Chen, Tsai-Yu/Kuo, Chih-Hua (2012): "A Genre-Based Analysis of the Information Structure of Master's Theses in Applied Linguistics." *Asian ESP J* 8.1: 24–52.
- Dahl, Trine (2011): "The Ideal Informant: On the Use of Subject Specialists in Analyses of LSP Texts." Petersen/Engberg (2011): 107–128.
- D'Angelo, Larissa (2012): "Identity Conflicts in Book Reviews: A Cross-Disciplinary Comparison." Gotti (2012): 79–94.
- D'Angelo, Larissa (2012): "Academic Poster Presentations: Mapping the Genre." Gotti (2012): 263–282.
- D'Angelo, Larissa (2012): "Exploring Gender Identity in Academic Research Articles and Book Reviews." Gotti (2012): 303–332.
- Dressen-Hammouda, Dacia (2012): "Measuring the Construction of Discoursal Expertise through Corpus-Based Genres Analysis." Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet (2012): 193–214.
- Giannoni, Davide S. (2012): "Local/Global Identities and the Medical Editorial Genre." Gotti (2012): 59–78.
- Giannoni, Davide S. (2012): "Metaphoric Expressions and Editorial Identity Across Disciplines." Gotti (2012): 187–206.
- Jalilifar, Alireza/Hoseini Marashi, Masume (2011): "Authorial Presence in Single-Authored Research Article Introductions in English and Persian: A Cross-Disciplinary and Cross-Linguistic Study." *ESP across Cultures* 8: 65–88.
- Kwan, Becky S.C./Chan, Hang/Lam, Colin (2012): "Evaluating prior Scholarship in Literature Reviews of Research Articles: A Comparative Study of Practices in Two Research Paradigms." *ESP J* 31.3: 188–201.
- Lin, Chia-Yen (2012): "Modifiers in BASE and MICASE: A Matter of Academic Cultures or Lecturing Styles?" *ESP J* 31.2: 117–126.
- Lin, Ling/Evans, Stephen (2012): "Structural Patterns in Empirical Research Articles: A Cross-Disciplinary Study." *ESP J* 31.2: 150–160.
- Molino, Alessandro (2011): "A Contrastive Study of Knowledge Claims in Linguistics Research Article Introductions in English and Italian." *ESP across Cultures* 8: 89–101.
- Poudat, Céline/Follette, Peter (2012): "Corpora and Academic Writing: A Contrastive Analysis of Research Articles in Biology and Linguistics." Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet (2012): 167–192.
- Swales, John M. (2011): *Aspects of Article Introductions*. Ann Arbor: University of Michigan.
- Swales, John M./Feak, Christine B. (2011): *Creating Contexts: Writing Introductions across Genres*. (Revised and Expanded Edition of English in Today's Research World 3). Ann Arbor: University of Michigan.
- Swales, John M./Feak, Christine B. (2011): *Navigating Academia: Writing Supporting Genres*. (Revised and Expanded Edition of English in Today's Research World 4). Ann Arbor: University of Michigan.
- Swales, John M./Leeder, Christopher (2012): "A Reception Study of the Articles Published in English for Specific Purposes from 1990–1999." *ESP J* 31.2: 137–146.
- Uhrig, Karl (2012): "Business and Legal Case Genres Networks: Two Case Studies." *ESP J* 31.2: 127–136.
- Yang, Wenhsien (2012): "Analysing and Teaching Keywords in Hotel Brochure Texts." *LSP J* 3.1: 14–50.
- Zhang, Jin-Pei (2012): "A Cross-Cultural Study of Generic Structure and Linguistic Patterns in MA Thesis Acknowledgements." *Asian ESP J* 8.1: 141–165.

### Oral Communication

- Alexander, Richard J. (2011): "'If money isn't loosened up, this sucker could go down.' How Top Politicians Talk about Financial Crises." Petersen/Engberg (2011): 61–82.
- D'Angelo, Larissa (2012): "Academic Poster Presentations: Mapping the Genre." Gotti (2012): 263–282.
- Deroey, Katrien L.B./Taverniers, Miriam (2012): "Just Remember this: Lexicogrammatical Relevance Markers in Lectures." *ESP J* 31.4: 221–233.

- Cheng, Stephanie W. (2012): "‘That’s it for Today’: Academic Lecture Closings and the Impact of Class Size." *ESP J* 31.4: 234–248.
- García Gavín, Santiago/Baaken, Claudia (2012): *Análisis del discurso de la conversación de venta de viajes*. Leipzig: Engelsdorfer Verlag.
- Maci, Stefania M. (2012): "The Genre of Medical Conference Posters." Gotti (2012): 283–302.
- Querol-Julián, Mercedes/Fortanet-Gómez, Inmaculada (2012): "Multimodal Evaluation in Academic Discussion Sessions: How Do Presenters Act and React?" *ESP J* 31.4: 271–283.
- Rowley-Jolivet, Elizabeth (2012): "Oralising Text Slides in Scientific Conference Presentations: A Multimodal Corpus Analysis." Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet (2012): 135–166.

### Written Communication

- Carrió-Pastor, Maria Luisa/Muñoz Calderón, Rut (2012): "Lexical Variations in Business E-Mails Written by Non-Native Speakers of English." *LSP J* 3.1: 4–13.
- Crabbe, Stephen (2012): "Constructing a Contextual History of English Language Technical Writing." *transkom* 5.2: 40–59.
- Li, Mimi (2012): "Mediated Processes in Writing for Publication: Perspectives of Chinese Science Postdoctoral Researchers in America." *Asian ESP J* 8.1: 117–140.
- Willey, Ian/Tanimoto, Kimie (2012): "‘Convenience Editing’ in Action: Comparing English Teachers’ and Medical Professionals’ Revisions of a Medical Abstract." *ESP J* 31.4: 249–260.

### Domain-Specific Research Business

- Askehave, Inger/Holmgreen, Lie-Lotte (2011): "Cultural Awareness in a Corporate Context: What Constructions of ‘Culture’ May Reveal." Petersen/Engberg (2011): 83–106.
- Belotti, Ulisse (2012): "Variations of Identity in Single- and Multi-Authored Economics RA Abstracts." Gotti (2012): 145–172.
- Birkner, Karin (2012): „Über Geld spricht man nicht – auch nicht im Bewerbungsgespräch?" Voßkamp/Schmitz (2012): 63–86.
- Blazkova, Hana (2012): "Metaphor as an Instrument of Linguistic and Social Identity Co-construction in Business Development Networks (BDNs)." Herrero-Soler/White (2012): 291–320.
- Caller, Paloma Tejada/Guerra, Antonio Guzmán (2012): "From Barter to Coin: Shifting Cognitive Frames in Classical Greek Economy." Herrero-Soler/White (2012): 27–48.
- Camiciottoli, Belinda Crawford (2012): "‘Bigger, a lot bigger, massively much bigger’: A Comparative Study of Hyperbole in Business and Economics Lectures." Herrero-Soler/White (2012): 201–222.
- Carter-Thomas, Shirley/Chambers, Angela (2012): "Phraseological Patterns in a large Corpus of Biomedical Articles." Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet (2012): 15–44.
- Eitze, Katrin (2012): *Metaphern in der Börsenfachsprache: eine kontrastive Analyse des Spanischen und Deutschen*. (Schriftenreihe angewandte Linguistik aus interdisziplinärer Sicht 42). Hamburg: Kovač.
- Eubanks, Philip (2012): "The Perfect Storm: An Imperfect Metaphor." Herrero-Soler/White (2012): 225–242.
- Grünewald, Dietrich (2012): „Ein Wert an sich. Geld im Comic." Voßkamp/Schmitz (2012): 219–244.
- Habscheid, Stephan (2012): „Sprache gegen Geld: Zur linguistischen Analyse spätkapitalistischer Tauschverhältnisse." Voßkamp/Schmitz (2012): 41–62.
- Handorf, Irina (2012): „Zur Geschichte der Geschäftskommunikation: Schering in Russland zu Beginn des 20. Jahrhunderts." Kalverkämper/Schippel (2012): 395–412.
- Hashim, Azirah/Powell, Richard (2011): "Exploring Language Choice in Malaysian Trials and Arbitrations: Common Aims, Complementary Methods." Petersen/Engberg (2011): 129–162.

- Holmgreen, Lise-Lotte (2012): "Framing a Bank: Reputation Management during Financial Crises." *Herrero-Soler/White* (2012): 243–264.
- Hoßfeld, Heiko (2012): „Geld, Macht, Sinn. Wie Banken ihre Entscheidungen sprachlich legitimieren.“ *Voßkamp/Schmitz* (2012): 87–108.
- Kornetzki, Anastasiya (2012): *Contrastive Analysis of News Text Types in Russian, British and American Business Online and Print Media*. (Forum für Fachsprachen-Forschung 102). Berlin: Frank & Timme.
- Littlemore, Jeannette (2012): "The Use of Verbal and Gestural Metaphor in Explanations of Management Theory." *Herrero-Soler/White* (2012): 175–200.
- Loleit, Simone (2012): „Das Verhältnis von Geld und Ware als Übersetzungsproblem. Luthers Schrift *Von Kaufhandlung und Wucher* im Spiegel seiner Vorlesung zu Genesis 41.“ *Voßkamp/Schmitz* (2012): 245–264.
- Marriott, Helen (2012): "Language Management in Intercultural Business Networks: Investigating the Process of Noting." *JAPC* 22.2: 195–212.
- Mouton, Nicolaas T.O. (2012): "Metaphor and Economic Thought: A Historical Perspective." *Herrero-Soler/White* (2012): 49–76.
- Murillo, Silvia (2012): "The Use of Reformulation Markers in Business Management Research Articles: An Intercultural Analysis." *IJCL* 17.1: 64–90.
- Niehr, Thomas (2012): „'Wenn die Merkel den Ackermann an die Leine nehmen soll ist das genauso, als wenn ein Hund sein Herrchen anleint.' Die Finanzkrise – und was das Volk darüber denkt und schreibt.“ *Voßkamp/Schmitz* (2012): 135–154.
- Rathmann, Marc (2012): *Anglicisms in the German Business Press: A Corpus-Based Study*. Saarbrücken: AV Akademikerverlag.
- Resche, Catherine (2012): "Towards a Better Understanding of Metaphorical Networks in the Language of Economics: The Importance of Theory-Constitutive Metaphors." *Herrero-Soler/White* (2012): 77–102.
- Sardinha, Tony Berber (2012): "Metaphors of the Brazilian Economy from 1964 to 2010." *Herrero-Soler/White* (2012): 103–126.
- Schmitz, Ulrich (2012): „Bare Münze. Sprache wie Geld?“ *Voßkamp/Schmitz* (2012): 15–40.
- Scholz, Ronny/Wengeler, Martin (2012): „'Steuern runter macht Deutschland munter' und 'Kriegen die Pleitebanker auch noch einen Bonus?' Zwei Wirtschaftskrisen in Bild.“ *Voßkamp/Schmitz* (2012): 155–176.
- Skorzynska, Hanna (2012): "Metaphor and Knowledge Specialization in Business Management: The Case of Project Management Discourse." *Herrero-Soler/White* (2012): 265–290.
- Stöckl, Hartmut (2012): „Finanzen visualisieren – Die Text-Bild-Sorte Infographik.“ *Voßkamp/Schmitz* (2012): 177–200.
- Voßkamp, Patrick (2012): „Eine Bank wie ein Freund? *Social-Media*-Aktivitäten von Banken am Beispiel von *Facebook*.“ *Voßkamp/Schmitz* (2012): 109–134.
- Voßkamp, Patrick/Schmitz, Ulrich (2012): "Sprechen wir über Geld?" *Voßkamp/Schmitz* (2012): 9–14.
- Wieden, Wllfried (2012): "Language Competence Planning in Multicultural Corporate Environments." *Kalverkämpfer/Schippel* (2012): 425–438.
- Ziegler, Evelyn (2012): „Billtracking, Mnemonik und andere Motivationen bei der Beschriftung von Geldscheinen.“ *Voßkamp/Schmitz* (2012): 201–218.

## Legal

- Beile-Meister (2012): „Zur Authentizität von Texten im tertiären Fachfremdsprachenunterricht 'Englisch für Juristen.'“ *Roll/Schilling* (2012) 199–214.
- Cuny de la Verryère, Antoine R. (2012): « La traduction franco-allemande dans la recherche en droit bancaire et. » *Rohlfing-Dijoux* (2012): 117–136.
- Demme, Géraldine (2012): « Langues et droits européens: influences croisées entre concepts juridiques nationaux et entreprise d'harmonisation au sein de l'Union européenne, à l'exemple de la directive concernant les agents commerciaux. » *Rohlfing-Dijoux* (2012): 71–82.

- Feteris, Eveline T. (2012): "The Role of the Judge in Legal Proceedings: A Pragma-Dialectical Analysis." JAIC 1.2: 234–252.
- Gruber, Joachim (2012): „Fremdsprachige Verträge unter deutschem Recht – Rechtliche und übersetzungstechnische Aspekte." Rohlffing-Dijoux (2012): 107–116.
- Hamzaoui-Elachachi, Hafida/Lamri, Chams-Eddine (2011): "An English Course for Algerian Law and Administrative Science Students Media." ESP across Cultures 8: 23–43.
- Lindner, Korinna (2012): „Deutsche Fachsprache Recht für Studienanfänger." Rohlffing-Dijoux (2012): 61–70.
- Luttermann, Karen (2012): „Vielsprachigkeit in der Rechtskommunikation: Herausforderungen für Linguisten und Juristen." Roll/Schilling (2012): 85–100.
- Mushchinina, Maria (2012): „Zu Eigenschaften von Fachterminologie: Ein Beschreibungsmodell am Beispiel des russischen Rechts des geistigen Eigentums." Kalverkämper/Schippel (2012): 383–394.
- Peglow, Kerstin (2012): « Terminologie et concepts en droit des sociétés allemand et français compares. » Rohlffing-Dijoux (2012): 83–106.
- Rohlffing-Dijoux, Stéphanie (2012): « La méthodologie juridique en France et en Allemagne: Différences et convergences. » Rohlffing-Dijoux (2012): 47–58.
- Sala, Michele (2012): "Different Systems, Different Styles: Legal Expertise and Professional Identities in Legal Research Articles." Gotti (2012): 121–144.
- Simon, Jürgen (2012): *Juristische Fremdwörter, Fachausdrücke und Abkürzungen: Sowie die gängigsten Registerzeichen der ordentlichen Gerichtsbarkeit, der Staatsanwaltschaft, der Arbeitsgerichtsbarkeit sowie der wichtigsten Registerzeichen der Verwaltungs-, Sozial- und Finanzgerichtsbarkeit in der Bundesrepublik Deutschland*. München: Vahlen.
- Simonnæs, Ingrid (2012): *Rechtskommunikation national und international im Spannungsfeld von Hermeneutik, Kognition und Pragmatik*. (Forum für Fachsprachen-Forschung 103). Berlin: Frank & Timme.
- Williams, Christopher (2011): "Legal English and Plain Language: An Update." ESP across Cultures 8: 139–151.

### Media

- Burkhardt, Armin (2012): "Spielkaiser mit Strafstoß nach unfeinem Beinstellen – Konrad Koch und die Entstehung der deutschen Fußballsprache." Taborek/Tworek/Zieliński (2012): 25–50.
- Cambria, Mariavita (2011): "Websearching and Corpus Construction of Online News Sites in ESP: Government Leaders on Show at G8 Summits." ESP across Cultures 8: 7–22.
- Cölfen, Hermann (2012): „Nicht nur vom Brot allein: Über Kochbücher für harte Zeiten. Kleine Sammelrezension ausgewählter Hartz-IV-Kochbücher." Voßkamp/Schmitz (2012): 265–278.
- Hennecke, Angelika (2012): *Der Osten bleibt schwierig: werbliche Kommunikation für Ostprodukte 20 Jahre nach der Wende; theoretisch-methodische Überlegungen zur Analyse von Werbeanzeigen und empirische Untersuchungen*. (Kölner Arbeiten zu Sprache und Kultur 7). Gießen: Herrmann.
- Hughes, Bronwen (2011): "From Docufiction to Docusoap: When Televised Format Transferral Results in a Change of Genre." ESP across Cultures 8: 45–63.
- Rowley-Jolivet, Elizabeth/Campagna, Sandra (2011): "From Print to Web 2.0: The Changing face of Discourse for Special Purposes." LSP J 2.2: 44–51.
- Salama, Amir H. Y. (2011): "The Pluralist Context Model in Obama's Cairo Speech: A Rhetorical Semiotic-Cognitive Approach." ESP across Cultures 8: 103–124.
- Schlüter, Stefanie (2012): *Die Sprache der Werbung: Entwicklungen, Trends und Beispiele*. Saarbrücken: AV Akademikerverlag.
- Taborek, Janusz/Tworek, Artur/Zieliński, Lech, Hrsg. (2012): *Sprache und Fußball im Blickpunkt linguistischer Forschung*. (Philologia 169). Hamburg: Kovač.
- Wagner, Elisa (2012): „*Isch habe gar kein Auto, Signorina!*": *Italienisches im deutschen Werbefernsehen*. Saarbrücken: AV Akademikerverlag.

### Medicine

- Burns, Jorge S. (2011): "Stem Cells: Heroes with a Thousand Faces." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 259–278.
- Castellani, Gastone C./Giampieri, Enrico (2011): "Modeling Bistabilities that Link Macro and Microscopic Biological Phenomena." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 237–246.
- Ghalandari, Shiva/Talebinejad, M. Reza (2012): "Medical ESP Textbook Evaluation in Shiraz Medical College." *Education Research J* 2.1: 20–33.
- Giannoni, Davide S. (2012): "Evaluation and Popularisation in Journal Editorials: Medicine vs Applied Linguistics." Gotti (2012): 173–186.
- Hadlich, Nancy (2011): *Analyse evidenter Anglizismen in Psychiatrie und Logistik*. (Forum für Fachsprachen-Forschung 85). Berlin: Frank & Timme.
- Hüging, Anna-Katharina (2011): *Übersetzerisches Handeln im Kontext der medizinischen Fachkommunikation*. (Heidelberger Studien zur Übersetzungswissenschaft 15). Trier: Wiss. Verl. Trier.
- Hurwitz, Brian (2011): "Narrative in Medicine." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 73–88.
- Maci, Stefania M. (2012): "The Discussion Section of Medical Research Articles: A Cross-Cultural Perspective." Gotti (2012): 95–120.
- Maci, Stefania M. (2012): "Fast-Track Publications: The Genre of Medical Research Letters." Gotti (2012): 243–262.
- Maniez, François (2012): "A Corpus-Based Study of Adjectival vs. Nominal Modification in Medical English." Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet (2012): 83–102.
- Montero, Begoña (2011): "Suffixes in Word-Formation Processes in Scientific English." *LSP J* 2.2: 4–14.
- Niederhaus, Constanze (2011): *Fachsprachlichkeit in Lehrbüchern: korpuslinguistische Analysen von Fachtexten der beruflichen Bildung*. (Sprach-Vermittlungen 10). Münster, New York, München, Berlin: Waxmann.
- Parrinder, Patrick (2011): "Satanism and Genetics: From *Frankenstein* to J. B. S. Haldane's *Daedalus and Beyond*." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 247–258.
- Vallorani, Nicoletta (2011): "The Plague Years. Borderland Narratives on AIDS in the '90s." Spinozzi/Hurwitz/Agazzi/Fortunati (2011): 211–226.

### Natural Sciences

- Bikulova, Guzel R. (2011): *Deutsch als Fremdsprache: praxisorientiertes Handbuch für Unterrichtsmethoden am Beispiel der Staatlichen Technischen Universität für Luftfahrt, Ufa, Republik Baschkortostan*. Dresden: Vogt.
- Chan, Freeman/Chen, Julia (2012): "An Impact Study on Alignment of Biomedical Engineering ESP with Content Subjects." *Asian ESP J* 8.2: 27–54.
- Hempel, Karl Gerhard (2012): „Gegenwart und Zukunft der Mehrsprachigkeit in den Geisteswissenschaften. Deutsch und Italienisch in der Klassischen Archäologie.“ *trans-kom* 5.1: 60–123.
- McGrath, Lisa/Kuteeva, Maria (2012): "Stance and Engagement in Pure Mathematics Research Articles: Linking Disclosure Features to Disciplinary Practices." *ESP J* 31.3: 161–173.
- Nitz, Sandra (2012): *Fachsprache im Biologieunterricht: eine Untersuchung zu Bedingungsfaktoren und Auswirkungen*. Kiel: Universität.
- Saber, Anthony (2012): "Phraseological Patterns in a Large Corpus of Biomedical Articles." Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet (2012): 45–82.

### Social Sciences

- García Gavín, Santiago (2012): *Estudio sobre algunos aspectos de la comunicación virtual aplicada al ámbito del turismo: influencia de las nuevas tecnologías e interacción con las mismas en procesos de mediación telemática turística*. Leipzig: Engelsdorfer Verlag.



Kappi, Chryssa/Balkan, Lorna (2012): "Reusing Lexical Resources in the Construction of a Social Science Multilingual Thesaurus." *LSP J* 3.1: 14–31.

### Technology

- Baumert, Andreas (2012): „Rhetorik in der Redaktion. Redakteure können eine alte Kunst wieder zum Leben erwecken.“ *technische kommunikation* 34.3: 37–42.
- Broda, Sonja (2012): *Mobile Technische Kommunikation*. (Hochschulschriften 19). Schmidt-Römhild: Lübeck.
- Frei, Viktor (2012): Zur Verhinderung von Desorientierung in der technischen Dokumentation. Schubert/Pham (2012): 187–208.
- Heuer, Jens-Uwe (2012): „Verständlich oder rechtssicher? Rechtliche Anforderungen an die Technische Dokumentation.“ *technische kommunikation* 34.4: 13–17.
- Muthig, Jürgen/Schäflein-Armbruster, Robert (2012): „Weil Redakteure verstehen müssen, was sich Nutzer wünschen.“ *technische kommunikation* 34.3: 18–25.
- Raphael, Christiane (2012): *Reden über Wein: Studien zum kommunikativen Wert verbaler Weinbeschreibungen*. Saarbrücken: AV Akademikerverlag.
- Witthaus, Sandra (2012): „Der Weg zur nutzergerechten Gebäudedokumentation.“ *technische kommunikation* 34.3: 40–44.

### Terminology

- Bergenholtz, Henning (2012): "Concepts for Monofunctional Accounting Dictionaries." *Terminology* 18.2: 243–263.
- Berry, Roger (2010): *Terminology in English Language Teaching. Nature and Use*. (Linguistics Insights 93). Bern u. a.: Lang.
- Boyan, Alexiev (2011): *Knowledge-Oriented Terminography*. Sofia: AVANGARD Publishing Co.
- Briu, Jean-Jacques, éd. (2011): *Terminologie (I): analyser des termes et des concepts*. (Travaux Interdisciplinaires et plurilingues 16). Bern u. a.: Lang.
- Buendía Castro, Miriam (2012): "Verb Dynamics." *Terminology* 18.2: 149–166.
- Dufferain, Svenja (2012): *Tyronyme – zur strategischen Wortbildung französischer Käsemarkennamen*. (Forum für Fachsprachen-Forschung 104). Berlin: Frank & Timme.
- Durán Muñoz, Isabel (2012): "Meeting Translators' Needs: Translation-Oriented Terminological Management and Applications." *JoStrans* 18: 77–92.
- Faber, Pamela/López Rodríguez, Clara Inés (2012): "Terminology and Specialized Language." Faber (2012): 9–32.
- Fuertes-Olivera, Pedro A./Velasco-Sacristán, Marisol (2012): "Translating Metaphor in Business/Economics Dictionary Articles: What the Theory Says and What Lexicographers Should Do." *Herrero-Soler/White* (2012): 155–174.
- Hoffmann, Pia Lyngby (2011): "Modeling of Concepts in the Ministry of Justice. Models or Co-operation on Concept Modeling." *LSP J* 2.2: 40–43.
- Khachan, Victor/Bacha, Nahla Nola (2012): "A Lexical Corpus Based Analysis of L2 Academic Vocabulary: A Case Study." *Asian ESP J* 8.1: 53–74.
- López Rodríguez, Clara Inés/Buendía Castro, Miriam/García Aragón, Alejandro (2012): "User Needs to the Test: Evaluating a Terminological Knowledge Base on the Environment by Trainee Translators." *JoStrans* 18: 57–76.
- Madsen, Bodil Nitrup (2011): "Why Knowledge Modelling is Important for Business and for a Danish Terminology and Knowledge Bank." *LSP J* 2.2: 17–33.
- Magris, Marella (2012): „Variation in Terminologie, Terminographie und Phraseographie.“ *JoStrans* 18: 160–174.

- Marshman, Elizabeth/Gariépy, Julie L./Harms, Charissa (2012): "Helping Language Professionals Relate to Terms: Terminological Relations and Termbases." *JoSTrans* 18: 30–56.
- Melby, Alan K. (2012): "Terminology in the Age of Multilingual Corpora." *JoSTrans* 18: 7–29.
- Montero, Begoña (2011): „Suffixes in Word-Formation Processes in Scientific English." *LSP J* 2.2: 4–14.
- Nazar, Rogelio/Vivaldi, Jorge/Wanner, Leo (2012): "Automatic Taxonomy Extraction for Specialized Domains Using Distributional Semantics." *Terminology* 18.2: 188–225.
- Pecman, Mojca (2012): « Etude lexicographique et discursive des collocations en vue de leur intégration dans une base de données terminologiques. » *JoSTrans* 18: 113–138.
- Peruzzo, Katia (2012): "Grasping Metaphoric and Metonymic Processes in Terminology." *JoSTrans* 18: 187–205.
- Rajh, Ivanka (2012): "A Corpus-Driven Analysis of Croatian and Slovenian Term Formation in the Marketing Domain." *Fachsprache.IJSC* 35.1–2: 45–64.
- Reimerink, Arianne/García de Quesada, Mercedes/Montero Martínez, Silvia (2012): "Contextual Selection for Term Entries." *Faber* (2012): 207–224.
- Roelcke, Thorsten (2012): „Terminologisierung in DIN 2330, Abschnitt 2. Überlegungen zur Konstitution eines terminologischen Systems in einem terminologischen Text." *Fachsprache.IJSC* 35.1–2: 65–86.
- Roelcke, Thorsten (2012): „Struktur, Linearisierung und Definitionen. Eine Studie zur terminologischen Konstituierung von Wortartensystemen in zwei grammatischen Darstellungen der deutschen Gegenwertsprache." *trans-kom* 5.2: 1–28.
- Sánchez, Maribel Tercedor/López Rodríguez, Clara Inés/Linares, Carlos Márquez/Faber, Pamela (2012): "Metaphor and Metonymy in Specialized Language." *Faber* (2012): 33–72.
- Stein, Christian (2012): „Intelligente Glossare. Vernetztes Terminologiemanagement für komplexe Fachtexte." *MDÜ* 58.3: 48–52.
- Suchowolec, Karolina (2012): „Terminologische Methodendarbeit im Kontext der Sprachlenkung." *trans-kom* 5.1: 29–39.
- Talebinejad, M. Reza/Dastjerdi, Hossein Vahid/Mahmoodi, Ra'na (2012): "Barriers to Technical Terms in Translation: Borrowings or Neologisms." *Terminology* 18.2: 167–187.
- Thomsen, Hanne Erdman/Madsen, Bodil Nistrup (2011): "CAOS – Construction and Validation of terminological Ontologies." *LSP J* 2.2: 34–39.
- Trurnit-Verbic, Renate /Antipolis, Sophia/Ledouble, Hélène (2012): « Amalgames de la terminologie allemande: Problématique pour l'accès aux données terminologiques multilingues et la traduction. » *JoSTrans* 18: 93–112.
- Varela Vila, Tamara/Sánchez Trigo, Elena (2012): "EMCOR: A Medical Corpus for Terminological Purposes." *JoSTrans* 18: 139–159.
- Zelinsky-Wibbelt, Cornelia (2012): "Identifying Term Candidates through Adjective-Noun Constructions in English." *Terminology* 18.2: 226–242.

### Specialized Translation

- Chung, Siaw-Fong (2012): "Mandarin Translation of English Economic Metaphors: A Cross-Linguistic Study of Conceptually Related Economic Terms." *Herrero-Soler/White* (2012): 129–154.
- Cunillera Domènech, Montserrat (2012): « Les formules impersonnelles dans les textes judiciaires français et leur traduction en espagnol. » *Babel* 58.2, 164–180.
- Faber, Pamela/Ureña Gómez-Moreno, José Manuel (2012): "Specialized Language Translation." *Faber* (2012): 73–92.
- Gazier, Anne (2012): « Quelques difficultés de la traduction en russe de notions du droit administratif français. » *Rohlfing-Dijoux* (2012): 137–147.
- Hansen, Gyde (2012): „Verlust an Vielfalt – auch in Wirtschaft und Wissenschaft." *Kalverkämper/Schippel* (2012): 413–424.

- Ho-yan Chan, Clara (2012): "Bridging the Gap between Language and Law: Translational Issues in Creating Legal Chinese in Hong Kong." *Babel* 58.2, 127–144.
- Kalverkämper, Hartwig (2012): "Entgrenzte Kommunikation. Übersetzen und Dolmetschen in der globalisierten Welt." *Kalverkämper/Schippel* (2012): 39–84.
- Kübler, Natalie/Volanschi, Alexandra (2012): "Semantic Prosody and Specialised Translation, or how a Lexico-Grammatical Theory of Language Can Help with Specialised Translation." *Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet* (2012): 103–134.
- Proia, Fabio (2012): „Wie kompatibel sind Rechtstexte mit Translation-Memory-Systemen? Systematische Überlegungen zum Zusammenhang zwischen Textmerkmalen und Einsatznutzen der Übersetzungstechnologie.“ *trans-kom* 5.1: 124–138.
- Shisheng, Lü/Shuang, Li (2012): "The Role Shift of the Interpreter to a Cultural Mediator: From the Perspective of Cultural Orientations and Contexting." *Babel* 58.2, 145–163.

### Didactic Aspects

- Ädel, Annelie/Erman, Britt (2012): "Recurrent Word Combinations in Academic Writing by Native and Non-native Speakers of English: A Lexical Bundles Approach." *ESP J* 31.2: 81–92.
- Ädel, Annelie/Römer, Ute (2012): "Research on Advanced Student Writing across Disciplines and Levels: Introducing the *Michigan Corpus of Upper-Level Student Papers*." *IJCL* 17.1: 3–34.
- Alastal, Abdelgawad Ahmed/Shuib, Munir (2012): "Investigating the Academic English Language Target Needs of Undergraduates at the Faculty of Applied Science at Al-Aqsa University: Students' Perceptions." *Asian ESP J* 8.2: 5–26.
- Atai, Mahmood Reza/Samani, Ali Sahraneshin (2012): "Exploring Genre Variations in Research Article Introductions within a Single Subdiscipline: EOP versus EAP." *Asian ESP J* 8.1: 5–23.
- Birch-Bécaas, Sue/Cooke, Ray (2012): "Raising Collective Awareness of Rhetorical Strategies: Using an Online Writing Tool to Demonstrate Discourse Moves in the ESP Classroom." *Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet* (2012): 239–260.
- Boulton, Alex (2012): "Corpus Consultation for ESP: A Review of Empirical Research." *Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet* (2012): 261–292.
- Charles, Maggie (2012): "'Proper Vocabulary and Juicy Collocations': EAP Students Evaluate Do-it-yourself Corpus-Building." *ESP J* 31.2: 93–102.
- Crompton, Peter (2012): "Characterising Hedging in Undergraduate Essays by Middle Eastern Students." *Asian ESP J* 8.2: 55–78.
- Détourbe, Marie-Agnès (2012): « L'enseignement supérieur en contexte anglophone envisagé comme domaine spécialisé: aspects théoriques et méthodologiques. » *ASp* 61: 5–23.
- Eggensperger, Karl-Heinz (2012): « Dispositif hypermédia de préparation aux études en droit constitutionnel pour les Inn (locuteurs non-natifs). » *Rohlfing-Dijoux* (2012): 3–28.
- Evans, Stephen (2012): "Designing Emailing Tasks for the Business English Classroom: Implications from a Study of Hong Kong's Key Industries." *ESP J* 31.3: 202–212.
- García Gavín, Santiago/Baaken, Claudia (2012): *Vocabulario especializado del producto turístico: hacia una didáctica del trabajo con vocabulario turístico especializado*. Leipzig: Engelsdorfer Verlag.
- Johnson, Michael P. (2012): "Examining EFL Motivation in Japanese Engineering Students." *Asian ESP J* 8.2: 79–102.
- Matsuzawa, Takashi (2012): "Action Research: Using Narrow Listening to Improve Listening Comprehension for Business Teleconferencing." *Asian ESP J* 8.2: 103–124.
- Nallaya, Sasikala (2012): "Overcoming English Proficiency Challenges through Needs Assessment." *Asian ESP J* 8.2: 125–144.
- Soler, Viviana (2011): "The Pluralist Context Model in Obama's Cairo Speech: A Rhetorical Semiotic-Cognitive Approach." *ESP across Cultures* 8: 125–138.

- Sousa Costa, Annette (2012): « La mise en ligne d'un glossaire juridique bilingue pour les étudiants des cursus Droit français/Droit allemande. » Rohlffing-Dijoux (2012): 29–46.
- Stops, David (2012): *Fachsprachenunterricht Medizin: Konzeptidee für Brandenburg*. München: GRIN.
- von Brocke, Christina (2012): „Agil kommunizieren – evolvierend kooperieren: Neue Herausforderungen und Lösungsansätze für den Fachfremdsprachenunterricht.“ Roll/Schilling (2012): 215–234.
- Wharton, Sue (2012): “Epistemological and Interpersonal Stance in a Data Description Task: Findings from a Discipline-Specific Learner Corpus.” *ESP J* 31.4: 261–270.
- Williams, Geoffrey (2012): “Bringing Data and Dictionary Together: Real Science in Real Dictionaries.” Boulton/Carter-Thomas/Rowley-Jolivet (2012): 215–238.
- Yang, Hui-Chun (2012): “Modeling the Relationships between Test-Taking Strategies and Test Performance on a Graph-Writing Task: Implications for EAP.” *ESP J* 31.3: 174–187.

### List of Journal Abbreviations

- Asian ESP J*: The Asian ESP Journal, Asian ESP Journal Press, <<http://www.asian-esp-journal.com>>
- ASp*: ASp, la revue du GERAS, <[www.geras.fr](http://www.geras.fr)>
- Babel*: Babel: Revue internationale de la traduction/International Journal of Translation, Amsterdam/Philadelphia: Benjamins
- Education Research J*: Education Research Journal, <<http://www.resjournals.com/ARJ>>
- ESP across Cultures*: English across Cultures. Edizioni B.A. Graphis, <<http://www.unifg.it/esp>>
- ESP J*: ESP Journal. English for Specific Purposes. An International Journal, New York, Amsterdam, Elsevier
- Fachsprache.IJSC*: Fachsprache. International Journal of Specialized Communication, Wien, Facultas, <[www.fachsprache.net](http://www.fachsprache.net)>
- IJCL*: International Journal of Corpus Linguistics. Amsterdam/Philadelphia, Benjamins, <[http://www.benjamins.com/cgi-bin/t\\_bookview.cgi?bookid=IJCL%209%3A1](http://www.benjamins.com/cgi-bin/t_bookview.cgi?bookid=IJCL%209%3A1)>
- JAPC*: Journal of Asian Pacific Communication, Amsterdam/Philadelphia, Benjamins, <<http://benjamins.com/#catalog/journals/japc/main>>
- JoSTrans*: The Journal of Specialised Translation, <<http://www.jostrans.org/index.htm>>
- LSP J*: LSP Journal, Language for Special Purposes, Professional Communication, Knowledge Management, Cognition, Copenhagen Business School (CBS), <<http://rauli.cbs.dk/index.php/lspcog>>
- MDÜ*: MDÜ. Fachzeitschrift für Dolmetscher und Übersetzer, Berlin, BDÜ Weiterbildungs- und Fachverlags-gesellschaft mbH
- technische kommunikation*: technische kommunikation. Fachzeitschrift für Technische Dokumentation und Informationsmanagement, Lübeck, Schmidt-Römhild
- Terminology*: Terminology. International Journal of Theoretical and Applied Issues in Specialized Communication, Amsterdam/Philadelphia, Benjamins, <[http://www.benjamins.com/cgi-bin/t\\_seriesview.cgi?series=TERM](http://www.benjamins.com/cgi-bin/t_seriesview.cgi?series=TERM)>
- trans-kom*: trans-kom. Zeitschrift für Translationswissenschaft und Fachkommunikation, <[www.trans-kom.eu](http://www.trans-kom.eu)>

Ines-Andrea Busch-Lauer  
 Westsächsische Hochschule Zwickau,  
 Fakultät Angewandte Sprachen und Interkulturelle Kommunikation  
 Dr.-Friedrichs-Ring 2a  
 08056 Zwickau  
 E-Mail: [Ines.Busch.Lauer@fh-zwickau.de](mailto:Ines.Busch.Lauer@fh-zwickau.de)